

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Band: 25 (1947)

Heft: 3

Rubrik: Verschiedenes = Divers = Notizie varie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1946 wie auch die Teuerungszulagen für 1947 auf dem ordentlichen Wege durch das Parlament bewilligt.

Herbstzulage 1946. Bundesbeschluss vom 11. Oktober 1946, ergänzt durch den Bundesratsbeschluss gleichen Datums:

- a) für Verheiratete 270 Fr., in keinem Falle mehr als 12% des massgebenden Jahresverdienstes;
- b) für Ledige mit Unterstützungspflicht 240 Fr., in keinem Falle mehr als 10% des massgebenden Jahresverdienstes;
- c) für Ledige ohne Unterstützungspflicht 210 Fr., in keinem Falle mehr als 8% des massgebenden Jahresverdienstes.

1947 Bundesbeschluss vom 11. Oktober 1946.

Die Grundlage setzt sich zusammen aus:

- a) einem Zuschlag von 25% zum massgebenden Jahresverdienst;
 - b) einer Kopfquote von:
 - 1200 Fr. jährlich für Verheiratete,
 - 1080 Fr. jährlich für Ledige mit Unterstützungspflicht,
 - 960 Fr. jährlich für Ledige ohne Unterstützungspflicht.
- Zulage auf den Ortszuschlägen 25%.

F. St.

pouvoirs, l'allocation d'automne pour 1946 et les allocations de renchérissement pour 1947 furent accordées selon la voie légale par le parlement.

Allocation d'automne 1946, Arrêté fédéral du 11 octobre 1946 complété par l'arrêté de même date du Conseil fédéral:

- a) pour les agents mariés, 270 fr., mais en aucun cas plus de 12% du gain déterminant;
- b) pour les célibataires avec obligation d'assistance, 240 fr., mais en aucun cas plus de 10% du gain déterminant;
- c) pour les célibataires sans obligation d'assistance, 210 fr., mais en aucun cas plus de 8% du gain déterminant.

1947: Arrêté fédéral du 11 octobre 1946.

L'allocation principale comprend:

- a) un supplément représentant 25% du gain annuel déterminant;
- b) un montant de
 - 1200 fr. annuellement pour les agents mariés,
 - 1080 fr. annuellement pour les célibataires avec obligation d'assistance,
 - 960 fr. annuellement pour les célibataires sans obligation d'assistance.

Allocation de 25% sur les indemnités de résidence.

F. St.

Erratum

Une erreur s'est glissée dans le texte français de l'article de H. Weber, **Contribution à l'étude de la question de l'extension de la bande de fréquences** (Bulletin technique PTT 1947, N° 2, p. 58 et 59). A la page 59, troisième alinéa, il faut lire, conformément au texte allemand: «Dans les réseaux locaux de la péri-

phérie dont les lignes de jonction avec le central terminus interurbain accusent un affaiblissement dépassant 0,7 néper, on devra placer des nouvelles capsules de microphone et de récepteur chez tous les abonnés.» Nous prions nos lecteurs de rectifier.

Verschiedenes - Divers - Notizie varie

La construction de câbles coaxiaux aux États-Unis d'Amérique

Le nouveau tronçon du câble coaxial en construction entre New York et la capitale de la Californie est destiné à accroître les facilités de trafic entre Dallas (Texas) et Los Angeles, soit sur une distance de 1504 milles. La dépense prévue pour cette section est approximativement de 24 500 000 dollars.

Après achèvement de ce programme, il ne restera plus de solution de continuité sur le parcours du câble entre New York et Los Angeles, soit 3287 milles, que sur le tronçon Charlotte-Atlanta, qui doit être construit en 1947.

Sur le parcours total, le câble comprendra alors 8 éléments coaxiaux capables d'assurer de nombreuses voies téléphoniques et télégraphiques, tout en réservant les larges bandes de fréquences nécessaires à la transmission des programmes de télévision qui, désormais, sont toujours prévus dans les câbles coaxiaux nouvellement construits.

Le Bell System poursuit la réalisation d'un programme qui comporte la pose de 7000 milles de câble de ce type et qu'il espère pouvoir mener à bien au cours des quatre prochaines années.

On annonce, d'autre part, que la construction d'un câble coaxial reliant Atlanta (Géorgie) à Key West (Floride) a été autorisée par la Commission fédérale des communications. Ce câble coûtera environ 3 594 000 dollars.

L'Information technique (Paris).

Machines à creuser les tranchées de câbles

L'Administration française des P.T.T. met à l'essai des machines américaines «Cleveland» destinées à faire les tranchées de câbles.

La machine se présente sous la forme d'un tracteur agricole à chenilles de dimensions assez réduites (1,43 m de largeur et 3,60 m de longueur environ). A l'extrémité opposée à celle du moteur se trouve une roue de 3 m de diamètre environ et munie de godets armés de dents. Cette roue peut prendre diverses positions dans le plan vertical; elle est entraînée par le moteur de la machine.

La terre, mordue par les dents, est enlevée par les godets. Les godets arrivant à la partie supérieure de la roue se vident sur une sorte de tapis roulant entraîné par le moteur et qui déverse la terre sur le côté de la tranchée. Le moteur a une puissance d'environ 45 CV. La vitesse à laquelle peut travailler la machine est évidemment variable suivant la nature du terrain mais peut se situer en terrain moyen aux environs de 100 mètres à l'heure. La machine est manœuvrée par un seul homme, assis sur le côté du véhicule.

La profondeur de la tranchée creusée est au maximum de 1,60 m, sa largeur peut varier de 28 à 60 cm, selon le type de dents adoptés.

L'Information technique (Paris).

6. Schweiz. Tagung für elektrische Nachrichtentechnik

Samstag, den 21. Juni 1947, 10.20 Uhr
Cinéma Capitol, Spitalstrasse 32, Biel

Veranstaltet vom Schweiz. Elektrotechnischen Verein
und der Vereinigung «Pro Telephon»

6^e Journée suisse de la technique des télécommunications

Le samedi 21 juin 1947, à 10 h. 20
Cinéma Capitol, Spitalstrasse 32 à Bienne

Organisée par l'Association suisse des électriciens et l'Association
«Pro Téléphone»

PROGRAMM — PROGRAMME**1. Grundlagen für moderne Telephonnetze**

Referent: *Dr H. Keller*, Chef der Abteilung Versuche und Forschung der Generaldirektion der PTT, Bern

2. Préoccupations industrielles

Conférencier: *Dr. h. c. R. Stadler*, Administrateur-délégué des Câbleries et Tréfileries S. A., Cossonay-Gare, Lausanne

3. Kabelschäden

Referent: *F. Sandmeier*, technischer Beamter der Abteilung für Versuche und Forschung der Generaldirektion der PTT, Bern

Diskussion nach jedem Vortrag

Discussion après chaque conférence

Allgemeines Programm

Bis 10.08 Ankunft der Züge in Biel.

10.20 Beginn der Versammlung.

13.00 Abfahrt des Extraschiffes nach Twann.

13.30 Mittagessen im Hotel Bären. Preis des Menus Fr. 6.50 (2 MC), ohne Getränke und ohne Bedienung.

Als Menu ist ein Fischgericht vorgesehen (Spezialität des Hauses); Teilnehmer, die ein Fleischgericht vorziehen, sind gebeten, dies auf der Anmeldekarte vorzumerken.

15.30 Abfahrt in Twann zur Seerundfahrt bis in die Gegend von Neuveville und um die Petersinsel herum.

17.00 Ankunft in Biel.

Preis der Seerundfahrt Fr. 2.50. Die Billette werden auf dem Schiff verkauft; sie sind beim Verlassen des Schiffes abzugeben.

Anmeldungen für die Teilnehmer an der Tagung sind bis 18. Juni 1947 an das Sekretariat des SEV, Seefeldstr. 301, Zürich 8, zu richten.

* * *

La télévision en Suisse

Les journaux suisses comme les journaux étrangers consacrent une place de plus en plus grande aux discussions touchant la télévision. L'administration des PTT, dont dépend légalement la transmission électrique des images, estime donc que le moment est venu d'exposer son point de vue concernant l'introduction d'un service public de télévision en Suisse.

La télévision, qui en était à ses débuts vers 1930, est aujourd'hui en plein développement et tout laisse prévoir que ce moyen moderne de communication prendra à l'avenir un très grand essor. Cependant, à notre époque de progrès incessants dans tous les domaines, on ne distingue pas encore clairement quelles solutions s'imposeront. La transmission des images en couleurs, la réception à domicile et la projection sur écrans de grandes dimensions, les définitions d'images et, avant tout, la question des systèmes en général, sont autant de problèmes essentiels qui demandent encore à être approfondis. D'autre part, il n'a pas été établi jusqu'ici de directives générales permettant de coordonner les efforts techniques et de créer une base suffisamment large pour l'introduction d'un service de télévision.

Un programme soigneusement choisi est d'une importance capitale pour le succès de la télévision publique. Les progrès réalisés dans la technique des prises de vues indiquent qu'à l'avenir les programmes pourront être établis beaucoup plus librement. Qu'on songe seulement à la transmission des prises de vues extérieures faiblement éclairées. Un grand nombre de mesures susceptibles de simplifier l'exploitation et d'augmenter l'intérêt général pour la télévision ne sont pas encore réalisables aujourd'hui pour des raisons techniques. C'est ainsi, par exemple, qu'un

Programme général

Jusqu'à 10.08 Arrivée des trains à Bienne.

10.20 Assemblée.

13.00 Départ en bateau spécial en direction de Douanne.

13.30 Dîner à l'Hôtel de l'Ours.

Prix du menu 6 fr. 50 (2 MC), boisson et service non compris. Le menu prévoit du poisson (spécialité de la maison); les participants préférant un autre mets sont priés de l'indiquer sur la carte d'inscription.

15.30 Départ de Douanne pour une promenade en bateau dans la région de Neuveville et de l'île St-Pierre.

17.00 Arrivée à Bienne.

Prix de la promenade en bateau 2 fr. 50. Les billets seront délivrés sur le bateau; le contrôleur les demandera à la sortie du bateau.

Prière d'adresser l'inscription des participants au secrétariat de l'ASE, Seefeldstr. 301, Zurich 8, avant le 18 juin 1947.

échange international des programmes implique avant tout la normalisation des systèmes de transmission. La réalisation de l'image en couleurs étendra considérablement les possibilités d'application de la télévision et élargira le cercle des intéressés.

Les programmes de télévision tels qu'ils étaient transmis jusqu'ici en Amérique et en Angleterre réclament des moyens financiers plusieurs fois supérieurs à ceux qu'exige la transmission d'un programme ordinaire de radiodiffusion. Mais un choix approprié de productions, des transmissions plus fréquentes de reportages et des appels à d'autres cercles d'intéressés devraient permettre à l'avenir de réduire les frais d'exploitation et de trouver d'autres sources financières. Divers Etats étrangers ont repris dernièrement les émissions régulières en prenant pour base la qualité d'image atteinte avant la guerre. Ce service permet d'accumuler de précieuses expériences techniques et organiques qui ne pourraient guère être acquises ailleurs. Mais les fonds proviennent presque exclusivement de sources étrangères à la télévision, ce qui lui donne plutôt le caractère d'une expérience de grand style.

Il serait certainement prématuré d'introduire aujourd'hui déjà un service public de télévision dans notre pays. Un grand nombre de problèmes restent à résoudre. La configuration montagneuse de notre sol présente pour la propagation des ondes ultra-courtes certaines particularités (zones d'ombre, distorsion) qui créent chez nous des conditions techniques sensiblement différentes de celles qui règnent à l'étranger et peuvent influencer par exemple le choix des bandes de fréquences nécessaires à la transmission. Le nombre des habitants qui seraient atteints chez nous par un émetteur serait sensiblement inférieur à ce qu'il est dans les villes géantes de l'étranger, de sorte qu'il faudrait établir un réseau de distribution infiniment plus compliqué. Une subdivision par régions

répondrait d'ailleurs davantage aux vœux des divers cercles culturels et pourrait faire de la télévision un nouvel organe de liaison au sein de notre communauté nationale. La distribution des programmes par des stations de sommets est un problème qui n'a pas encore été résolu. Mais dans ce domaine également, les progrès sont rapides et l'on peut s'attendre à ce qu'une solution satisfaisante intervienne aussi en Suisse dans un temps relativement proche.

Au sein de l'administration des PTT, une commission de télévision s'occupe à résoudre les multiples questions touchant l'introduction d'un service de télévision. Mais nos essais pratiques tendent en tout premier lieu à élucider les problèmes particuliers à notre pays et auxquels les progrès de la technique ne peuvent rien enlever de leur importance.

Conférences internationales des télécommunications

La Conférence administrative des radiocommunications sera ouverte le 15 mai 1947 à Atlantic City (New Jersey). Sa durée approximative est évaluée à trois mois.

La Conférence de plénipotentiaires des télécommunications qui, on le sait, aura à s'occuper de la révision de la Convention internationale des télécommunications, sera ouverte au même endroit le 1^{er} juillet 1947. Elle durera environ un mois.

La Conférence pour la radiodiffusion sur hautes fréquences se tiendra à Atlantic City à la suite de la Conférence des radiocommunications et aura une durée approximative d'un mois.

Ces trois conférences ont été convoquées par le Gouvernement américain.

Journal des Télécommunications N° 3, 1947

Das Telephon im Privatauto

Im Abendblatt der National-Zeitung (Basel) vom 26. Februar wird über Versuche berichtet, die Ing. Hans Stettler mit dem «Telephon im Auto» machte. Wir erinnern daran, dass die Polizei diese Radiotelephonie vom Auto aus seit geraumer Zeit kennt und betreibt und dass wir bei Anlass des Besuches von Winston Churchill in Bern diese Einrichtung in vollem Betrieb sehen konnten. Was an den Versuchen in Basel somit neu ist, das ist, dass es die ersten Versuche einer privaten Radiotelephonie in der Schweiz sind. Der Berichterstatter der National-Zeitung schreibt darüber:

«Wir haben eine Fahrt im Wagen mitgemacht und uns die Sache zeigen lassen, und wir waren begeistert. Während der Rundreise durch die Strassen der Stadt, der Birsig entlang bis Bottmingen, übers Bruderholz zur Reinacherstrasse und via St. Jakob wieder stadtwärts konnten wir ununterbrochen und ungestört ein Telefongespräch mit einem Mitarbeiter von Ing. Stettler führen, der im Turm der Töchterschule einen zweiten Apparat installiert hatte. Die Lautstärke war besser als im normalen Telephon, und weder Tram noch SBB noch andere elektrische Einrichtungen störten den klaren Empfang.

Das Gerät, das auf den melodischen Rufnamen HBSVX hört, ist das Standard-Verbindungsgerät der amerikanischen Armee, wie es im Krieg in Tanks und Jeeps eingebaut war. Es arbeitet auf 7,5—10,5 Metern Wellenlänge mit Frequenzmodulation (daher die Störfreiheit). Das Gerät, das aus zwei Metallkästen in Badekofferformat besteht, wiegt 24 Kilo. Die 14 Röhren werden von der Autobatterie gespiesen. Bei 2 Watt Antennenleistung braucht der Empfänger 17 Watt, der Sender 20 Watt — das ganze Gerät verzehrt also weniger Strom als der kleinste gewöhnliche Radioapparat!

Vorläufig scheinen sich unsere Taxigesellschaften für das Autotelephon zu interessieren, das ihnen die ständige Verbindung mit ihren Chauffeuren ermöglicht, die Kunden rascher zu bedienen und die Zahl der Leerfahrten zu vermindern. Aber auch für die Polizei, die Feuerwehr, für die Schifffahrt und für grössere Industrien eignet sich das System; ist die Apparatur einmal eingestellt, so hat der Benützer nichts anderes zu tun, als den Hörer

in die Hand zu nehmen, auf eine Sprechtaaste zu drücken und zu sprechen. Es sind keine Schalter zu drehen, keine Knöpfe zu drücken und so weiter — «foolproof» nennt das der Amerikaner. Vorläufig ist zwar erst HBSVX «in der Luft» — um den Fachausdruck zu gebrauchen — aber vielleicht werden wir einmal die erste Radiotelephon-Anlage der Schweiz bei uns einführen...» -sten.

Nouvel émetteur

La radiodiffusion britannique se perfectionne sans cesse. On a annoncé que la compagnie Marconi va livrer sous peu à la B. B. C. un émetteur de 25 kilowatts à modulation par fréquences. La B. B. C. fait des expériences répétées sur ce genre de modulation qui présente un certain nombre d'avantages sur le système actuel de modulation par amplitude; il embellit notamment la qualité du son et supprime les bruits de fond.

Cet émetteur Marconi à fréquence est le premier que la B. B. C. met en service et c'est le premier pas vers la généralisation de ce système dans toute la Grande-Bretagne.

Gazette de Lausanne N° 104, 3. 5. 1947.

Radar und Raketen im Dienste der Meteorologie

Auf einer Tagung der Geographen und Geologen der Sowjetakademie der Wissenschaften erregte ein Bericht des bekannten Meteorologen Evgeni Federow über die Errungenschaften der hydro-meteorologischen Forschung besonderes Interesse. Dieser Forschungsdienst verfügt in der Sowjetunion über rund 10 000 Stationen, von denen viele in entlegenen und schwer zugänglichen Gebieten wirken. Im arktischen Norden, im Pamir, dem «Dach der Welt», und andern weltverlorenen Gegenden arbeitet heute eine ganze Reihe automatisch betriebener meteorologischer Beobachtungsposten. Für die Erforschung der oberen Schichten der Atmosphäre sind Flugzeuge und Radar eingesetzt worden. Mit schnellfliegenden Spezialflugzeugen, die mit feinsten Messinstrumenten zur Untersuchung der atmosphärischen Verhältnisse ausgerüstet sind, wurden in Höhen bis zu 12 000 Metern Ermittlungen vorgenommen. Für Radiosondierungen dreissig Kilometer über dem Erdboden wurde ein neuer Apparat erfunden. Mit Hilfe von Raketen wurden Experimente zum Studium der Atmosphäre in Höhen bis zu vierzig Kilometern durchgeführt.

National-Zeitung, Nr. 217, 14. V. 47.

Telephondrähte als Diebesgut

Als neue Landplage Indiens erweisen sich in letzter Zeit die Kupferdiebe, die auf ihre Art «Konjunkturritter» sind, indem sie nämlich angesichts der rapid ansteigenden Kupferpreise ihr besonderes Augenmerk auf die Telephonleitungen geworfen haben. Für die meist zur Nachtzeit von den Stangen und Masten gerissenen Drähte finden sich dankbare Abnehmer in den einheimischen Kunstgewerblern, die das Diebesgut zu kunstvollen Schmuckstücken im traditionellen Stile verarbeiten. Auf diese Weise sind bis jetzt Telephonleitungen in einer Gesamtlänge von rund 225 Kilometern verschwunden, und in einigen Fällen waren Drähte, die eben gespannt worden waren, schon am darauffolgenden Morgen nicht mehr da. Unlängst war das östliche Bengalen als Folge solcher Diebstähle 24 Stunden lang von allen telephonischen Verbindungen abgeschnitten.

(Exchange)

Der Bund, Nr. 209, 7. V. 47

Alarm per Telephon

Eine Beamtin des Telephonamtes von Santiago verständigte die Polizei vor kurzem gegen Mitternacht, dass von einer Nummer, deren Signal am Klappschrank ständig leuchte, keine Antwort zu bekommen sei, dass jedoch deutlich ein schauriges Geräusch zu hören wäre, das wie das Stöhnen eines Sterbenden klinge. Eine Minute später jagte schon ein Polizeiauto nach der angegebenen Adresse. Auf das Klingeln öffnete ein ebenso erschrocken wie verschlafen aussehendes, älteres Ehepaar die Haustür... «Ein Sterbender bei uns? Da müssen Sie an die falsche Adresse gekommen sein!» Aber die Polizei liess sich nicht so leicht abweisen. Trotz des Pro-

testes des Paares drangen die Beamten in die Wohnung ein und entdeckten dort — neben dem versehentlich nicht aufgehängten Telephonhörer ein Körbchen mit einem asthmatischen Mops, der sich durch den nächtlichen Besuch in keiner Weise stören liess, sondern seelenruhig weiterschnarchte und auf diese Weise allerdings wirklich täuschend das «Stöhnen eines Sterbenden» imitierte.

cpr.

Der Bund, Nr. 132, 20. März 1947

Vor 40 Jahren

Am 26. Juli 1947 werden es 40 Jahre her sein, dass die Herren Louis Vanoni, späterer Obertelegraphendirektor der schweizerischen Verwaltung, und Herr Konrad Schum, ebenfalls Beamter der Obertelegraphendirektion, ihre «Selbstkassierende Fernsprechstelle mit mehreren für verschiedene Münzsorten bestimmte Einwurfsöffnungen» beim kaiserlichen Patentamt in Deutschland patentieren liessen.

Fbg.

Distinction

Le Comité central de la Société suisse de Radiodiffusion (SSR) a appelé M. Georges Conus — jusqu'ici inspecteur de première classe à l'administration des PTT et membre du Comité central — aux fonctions de directeur des services administratifs et financiers de la SSR.

M. Conus a pris, depuis de nombreuses années, une part active au développement de la radiodiffusion nationale et internationale. Il a fait partie de la délégation suisse aux conférences internationales de Madrid, du Caire, de Lucerne et de Montreux.

Il assume présentement les fonctions de président de l'Union internationale de Radiodiffusion.

M. Conus a pris officiellement possession de son poste le 1^{er} avril 1947.

Le Bulletin technique, auquel M. Conus a occasionnellement collaboré, lui présente ses plus vives félicitations.

Paul Langevin †

La science française vient de faire une grande perte. M. Paul Langevin, qui fut un des maîtres de la physique moderne et dont le renom s'était étendu dans tous les pays du monde, est décédé le 19 décembre 1946, à l'âge de 74 ans.

Membre de l'Académie des sciences, professeur honoraire au Collège de France, directeur de l'Ecole de physique et de chimie industrielles de la ville de Paris, directeur scientifique du «Journal de physique et de radium», le défunt eut une carrière scientifique exceptionnellement féconde.

Les travaux de P. Langevin sont nombreux. Citons ses thèses sur les rayons secondaires des rayons de Röntgen et sur les gaz ionisés, ses contributions à la théorie du magnétisme et de l'orientation moléculaire et à la relativité. Il trouva, indépendamment d'Einstein, la célèbre loi de l'équivalence de la matière et de l'énergie, loi qui est à l'origine de l'énergie atomique. Ses études sur le quartz piézoélectrique, dont les propriétés avaient été découvertes par les frères Curie, en 1888, le conduisirent à la réalisation d'un procédé de sondage par les ultra-sons, qui rendit de grands services dans l'exploration sous-marine.

Journal des Télécommunications N° 1, 1947.

Totentafel – Nécrologie – Necrologia

Fritz Lehmann †

Nach längerer Krankheit ist am 12. April in Bern im 69. Altersjahr Herr Fritz Lehmann, gewesener Abteilungschef der Generaldirektion PTT, verschieden. Die Trauerkunde hat bei seinen Freunden und bei seinen ehemaligen Mitarbeitern tiefes Bedauern ausgelöst.

Fritz Lehmann, beheimatet in Langnau i/E., wurde im Jahre 1878 geboren und trat am 27. März 1894 als Lehrling in die Telegraphen- und Telephonverwaltung ein. Nach gut bestandener Patentprüfung wurde er am 1. Dezember 1895 zum Telegraphisten in Bern gewählt, zur Zeit, als die Hughes- und Baudot-Apparate, die heute im Museum sind, noch als Wunder der Telegraphentechnik das Feld beherrschten. Nach zweieinhalb Jahren trat Fritz Lehmann als Gehilfe zum Telephonamt über und im Frühjahr 1901 wurde er zum Kontrollgehilfen 1. Klasse bei der Telegraphendirektion Bern, der damaligen Zentralverwaltung, ernannt.

Dank seiner Tüchtigkeit und der grossen Hingabe an seinen Beruf, stieg er im neuen Wirkungskreis rasch von Stufe zu Stufe. Im Jahre 1918 wurde ihm das Amt des Hauptbuchhalters bei der Obertelegraphendirektion übertragen, nachdem dort kurz vorher die doppelte Buchhaltung eingeführt worden war. Neun Jahre später erfolgte seine Ernennung zum Sektionschef und auf den 1. Januar 1939 rückte er zum Chef der Kontrollabteilung PTT vor.

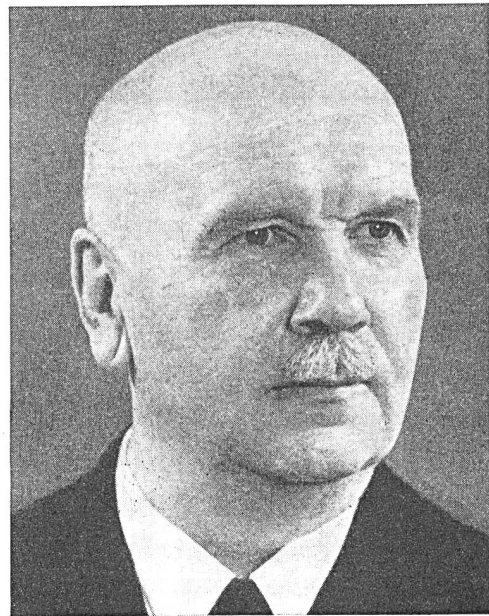
In allen seinen Stellungen hat sich der Verstorbene durch klares Denken, Gewissenhaftigkeit und grosses Pflichtgefühl ausgezeichnet. Seine Hauptaufgabe lag in der Verbesserung des Rechnungswesens der Verwaltung sowie in der Einführung der doppelten Buchführung bei den Betriebsstellen, zuerst bei den Telephondirektionen und Telephonämtern und später bei der Post. Mit der Lösung dieser Aufgabe hat er sich ein bleibendes Verdienst erworben.

Seinen Untergebenen war er ein gerechtdenkender und wohlgesinnter Vorgesetzter; Machtgefühle oder Geltungsdrang waren ihm fremd. Trotz grosser Arbeitslast und vieler Widerwärtigkeiten bewahrte er stets seine ihm angeborene Ruhe, was den Verkehr mit ihm angenehm machte.

Im Frühjahr 1944 trat Fritz Lehmann infolge Erreichung der Altersgrenze von seinem Amte zurück. Leider war es ihm nicht vergönnt, einen glücklichen, langen Lebensabend zu geniessen. Schon vor dem Rücktritt war seine Gesundheit erschüttert; eine

Besserung trat nur vorübergehend ein. Aber geduldig und tapfer ertrug er sein Leiden und machte sich auf seine letzte Stunde gefasst.

Seit 1932 Mitglied der Kontrollstelle der Radio-Schweiz AG., überprüfte er jeweilen die Rechnungen und die Buchführung bei



dieser Gesellschaft, so auch noch kurz vor seinem Hinschied die Rechnung für das verfllossene Jahr. Dank seiner grossen Sachkenntnis hat er auch in dieser Eigenschaft wertvolle Dienste geleistet.

Die grosse Trauergemeinde, die im Krematorium vom Verstorbenen Abschied nahm, zeugte von der Achtung und Verehrung, die er sich bei seinen Freunden und beim PTT-Personal erworben hat. Mit Fritz Lehmann ist ein ganzer Mann ins Grab gesunken. Ehre seinem Andenken.

F. St.